

中華民國十九年二月五號

# 大漢公報

孔子貳千四百八拾一年

夏曆歲次庚午年元月初七日

(星期三)

## 言論

### 民國十八年的舊事重提

右所言者。是民國十八年過去的繁華大者。寥寥數語。其未及舉者。當亦不少也。就此寥寥數語言之。而中國過去之現狀。與現在之情形。瞭如指掌。敢問黨府自黨治以來。內政外交。果有絲毫之進步。可堪爲國人謀幸福乎。抑事事退步。足以增國人無限之痛苦。恐黨府之宣傳有如蘇張者。亦不能爲今日之黨府諱也。不知黨府要人對今日內政外交如此。其感想如何。果覺悟否耳。

然無論黨府如何感想。是否覺悟。而國家興亡。匹夫有責。既是中國國民。本當幹中國事。萬無袖手旁觀。如越人之視肥瘠也者。語曰。前車之覆。後車之鑑。觀去年過去之種種。當準備未來之種種。亦國人所應下之決心也。

◎保存國粹以培植固有之道德。日本之對待韓人也。禁讀韓文而讀日文。禁講韓語而講日語。法人之對待安南人也。禁讀安南文而讀法文。禁講安南語而講法語。今黨府禁人讀經。而勸讀遺囑。拜孫文像。是置吾國民如高麗安南人同處於被征服者之列。試問吾大多數之國民能低首下心。甘與高麗安南之同處於被征服者之列否乎。吾知大多數之國民。一息尚存。不容稍懈也。故當望黨府要人。速行大覺悟。保存國粹。以培養國民固有之道德。恢復人民信仰自由。毋望其思想。一面希望人民努力奮鬥。保存六經精華。勿作三民奴。則身修。家齊。國治。天下平矣。

◎取消黨治及訓政以息內爭。黨府自施行訓政以來。隱憂三稔。黨外固不能訓。而黨內亦愈訓而愈壞。一訓而唐與蔣決裂。再訓而蔣與蔣決裂。三訓而蔣與蔣決裂。蔣與蔣決裂。今則閻馮張又將與蔣而決裂矣。寧府果有心爲國民計。宜即憬然自悟。放棄黨治。取消訓政。以促國民會

### AMERICAN MAIL LINE DOLLAR STEAMSHIP LINES

請搭快捷大總統  
輪由雲城埠開  
往上海香港

▲改良特點▲  
樓層擴闊。常有電影畫。設有坐立及消遣廳。由雲埠往城埠船紙本公司包妥。於船期日本公司備有客車及行李車在城埠碼頭運送客及行李不取分文。

亞市總統	二月八日開
輔總統	二月廿二日開
他化總統	三月八日開
勿地總統	三月廿二日開
勿地總統	四月五日開
勿地總統	四月十九日開

Quon On Jan Co., 295 Pender St. E, Vancouver, B. C.  
駿馬棧安均處理代總人華埠雲

Lee Hong Chong, 541 Fisguard St., Victoria, B. C.  
瑞呈馬昌同利處理代總人華埠城

R. O. Bullwinkel, District Passenger Agent  
517 Granville St., Vancouver, B. C.

All C. N. R. Agents are Representatives

### 表目價

本報價日本埠派到每月收銀七毛五  
若派不到者郵費寄上每月收銀一圓  
英屬各埠及美國每年收銀九圓七毛五  
半年五圓三個月二圓七毛五一月一元  
中國及外國每年收銀十五元  
除禮拜外皆按日呈閱無取閱久暫報費  
均先惠空函定閱恕不奉呈

◎均安棧啟事  
馬心喜即馬駿經詳退代理藍煙通公司  
職務專任總代理美國郵船公司客務兼  
代理詩曼亞鐵路車紙代拍電報不取電  
費備胞光顧請到均安棧面商或直電  
商便安

講之實現。匪特國人之大幸。抑亦國民黨圖存之唯一法也。

◎固結民氣以禦外侮。黨府外交。迭遭失敗。其原因不外媚外二字。有以致之也。觀其年來外交之手腕。今日親俄。明日親日。尋而聯英。尋而聯美。今日致通牒。明日即撤回。親外交如兒戲。蓋深恐不足以取媚於列強者也。致中國國際地位。一落千丈。黨府豈能辭其咎乎。詩曰。兄弟鬩於牆。外禦其侮。今黨人雖自相攻伐。而仇國難。而吾大多數之國民。不得不自爲謀。以固結民氣。而禦外侮也可。而安也可。願國人急起而共圖之。

昔人有言。一年之計在於春。壹日之計在於寅。我大多數國民。其趁此時機。急起直追。爭回天賦民權。恢復中華民國。使國徽飄揚於寰宇。與列強並駕齊驅。享真正平等自由之幸福。豈不猗歟休哉。願國人共勉之。

### 國內通訊

#### 赤俄虐待華僑慘劇

黑龍江蘇北縣長之通電

### 請搭藍煙通船旋東

The Blue Funnel Line

由雲開行  
十二月十號  
元月七號  
元月十八號  
二月十一號  
三月十一號

船費二樓七十五元  
大船五十五元

益地士臣  
吊地利士  
且路卑利  
益臣

到雲城埠  
二月十九號  
三月十七號  
元月廿六號  
元月十八號

號安均處理代埠城 安均處理代埠雲  
QUON ON CO QUON ON CO  
529 Cormorant St. 254 1/2 Pender St. E.  
Phone. 1378 Phone Sey. 2942  
P. O. Box 1455 Vancouver, B. C.  
Victoria B. C.

崇福馬  
FRANK MAH  
Travelling Agent  
Dodwell & Company Limited  
Vancouver B. C.

本公司輪船異常堅固且少量浪伙食新鮮茶水充足招呼妥當僑界久已知之加以船費較廉尤能令搭客滿意回國諸君盡興早來搭客諸君請預早登夜下船因開行之時間在于晨早故也

馬駿代理 詩曼亞公司 鐵路車紙

### 拾七日到香港

### 詩亞亞輪船公司

新日本皇后 明年九月開行

與別不同  
行期快捷  
船量巨大  
福食生鮮  
艙位通爽

四大特色

由雲埠開行日期表

船號	陽曆日期
坎拿大	三月七日
俄國皇后	三月廿一
亞洲皇后	元月十一
坎拿大	二月十五
俄國皇后	三月八日
亞洲皇后	三月廿九

頭碼海上埋直

諸君入埠請到永生號 (片打街東) 接洽

SETO MORE  
Asiatic Passenger Agent.  
Canadian Pacific Rly  
Vancouver, B. C.

J. J. FORSTER  
Steamship General  
Passenger Agent  
Vancouver, B. C.

### 西黃大衛醫

Dr. DAVID WONG, S. B., M. D.  
193 Hasting St. E. Vancouver, B. C.

士博學醫學大立省諾利伊國美  
証憑予給驗考府政國兩美加  
症雜柳花科全外內幼老女男理統

電話  
Fair 2238X 宅住 Sey. 8708 館醫  
問時館在  
點九至七點五至五點兩點三至二  
點九至七點五至五點三下午拜禮

### 行銀路寶

### THE ROYAL BANK OF CANADA

Head Office  
Montreal, Canada

諸君入埠請到永生號 (片打街東) 接洽

啟者本銀行所做滙兌生意除寫赤紙之外兼寫柯打紙者柯打紙有兩種好處(一)收費廉(二)隨處銀行可以兌換現金有此二種優點可稱滙款最利便者本銀行爲利便各商起見特在本行接寫柯打紙深望親善華友源源賜顧禮歡迎

寫柯打紙收費詳列如左

二元五毛以下收費五仙	五元以下收費七仙
十元以下收費一毛	三十元以下收費壹毛
五十元以下收費一毛五	六十元以下收費一毛八
八十元以下收費二毛	壹百元以下收費二毛四
壹佰元以下爲柯打紙	壹佰元以上爲之滙票

雲埠寶路銀行謹啟

### 西葉求錦醫

Kew Ghim Yip M. D., C. M.  
15 Pender St. E. Vancouver, B. C.

館電話 Seymour 5736  
館電話 Douglas 4564 L  
住所電話 Seymour 318  
住所電話 51 Pender St. E.

雜症花柳全內老幼男統

**被擄者江軍霖下榮之旨**

▲大批被擄 嗣因上游火車站有華人五百餘名。在該處修路。因飢寒交迫。羣起誦責。並打死俄兵二名。俄方不分老幼。悉數鎗斃。遂相率俯首貼耳。不敢有異謀矣。然嚴冬已屆。各人身上仍是單衣。哀我尚有赤足者。遍地酷寒。嗚呼。哀我同胞。恐無生還國門之望。

▲乘隙逃出 江軍霖與下榮。因念逃是死。不逃亦是死。然不逃則有死無生。逃或能絕處逢生。遂於拾月三日乘隙相率逃出。展轉二十餘日。始由綏遠對岸。用大木浮過江來。經過各俄屯。雖不敢留宿。每到營屯。俄民均相聚慰問。予以充份食物。並指引由某路行走。同免士兵查獲。大不似赤黨之窮兇極惡。且俄民四十歲以上者。皆索口一詞。謂中國不肯痛痛快快打一仗。所以赤黨越鬧越兇。殊不知赤黨外強中乾。並無實力。此次對待中國。全是虛聲嚇。舉東舉西。一因食糧無來源。二因兵隊以華韓漢人居多。圍結力並不堅固。三因官與民惡感甚深。如果中國能早下決心痛打一仗。則俄地農民既進。揭竿而起。軍人亦早倒戈相向。無奈中國不來打。所以農民與軍人雖有反對赤黨之心。不敢冒然從事。此番回國。可轉告官府。速進攻。俄內部必有劇烈響應。並表明良善俄民。終願中國親善等語。汝霖筆錄至此。不禁心酸淚湧。蓋恨俄不仁。又傷心力薄弱。以致已被擄之邊民。無時不在水深火熱之中。無日不在驚濤駭浪間也。且江下所述者。祇吉與火車站一處。已死同胞若之多。此外被虐待死亡者為數必更眾。國際公法不足恃。非戰約不足憑。深願上下急起直追。以武力為交涉後盾。斯可杜絕俄強暴。救未死同胞。否則前途不堪設想矣。除分電外。謹以上聞。蘇北縣縣長程汝霖印。(續昨完)

**李海雲定五日由廣州往台山。就縣長職**

▲廣西平樂大戰 雙方傷亡千餘人 鐵柱軍與蔣軍戰。大戰於廣西平樂縣。兩軍傷亡之數。合計千名以上。廣西蔣軍已告航行於西江之英國船艦。切勿駛進蔣縣以上。免受牽累云。查平樂距廣州市西北約二百英里。

**吳凱聲痛斥盟會股員**

否認中國為毒藥淵藪 日內瓦四日電。國際聯盟會之獻議股員。是日討論論鴉片及其他麻醉毒藥事時。中國代表吳凱聲。痛斥該股員與毒藥無能。謂彼輩議論未中肯綮。因各股員曾謂中國為麻醉毒藥片煙之淵藪。鄰近中國各地人民所吸之片煙。咸運自中國。吳氏謂此說殊屬荒唐。中國人今日受毒藥害最烈。實皆出自外國化學家所製嗎啡與曲京等。該股員不責外國製造家而妄咎華人。可謂不揣其本而齊其末。吳氏又云。埃及警察總長羅素氏曾宣言。埃及民衆染有毒藥癖者約五十萬。試問已往拾年。盟會對其。奚為默不作聲耶。

**上海椰菜暢銷**

用以代肉 日銷百噸 上海四日電。上海縣內居民。每日食椰菜。與世界同等人數之城市比較。算為最多。計每日在蘇州河一帶銷售椰菜有百噸。因有許多中下等人家。用椰菜以代肉。

**印路鐵路工人罷工**

要求改善待遇 孟買四日電。印度半島鐵路公司之工人。拾萬五千名。擬聯同罷工。要求公司改良待遇。如增加薪金與減少工作時間。僱用工人勿分種界等件。現時實行罷工者已有全路工人之半數。查該公司已在印度築有鐵路三千九百五拾六英里。

**日本經濟恐慌**

貨物出超 國債增重 舍路四日電。本處商界中人接東京訊。謂去年臘月。日本商業頗敗。入口貨多於出口貨。近因解散國會選舉在即。政潮未定。是以各行商業均告停頓。日本所擔負之國債。至去年臘月止。數達五千九百零六兆圓。一月前。即去年十一月。全國國債數僅五千八百三拾三兆圓。時逾一月。竟增加國債百兆圓。則日本財政拮据情形可想而知。又據日本貨運銷於國外。最少者為生絲。棉紗。白糖。海產與棉紗紡織物。此數者向為日本貨出口之大宗。今忽銳減。其國經濟未嘗不受大打擊也。

**埃及欲完全獨立**

將派員與英締約 埃及及完全獨立。英工黨政府近擬准立事見諸實施。是日埃及內閣總理那蝦巴沙。請埃及國會賜權於他。使他與英締結英英退出埃境。撤去英統監。以便埃及獨立之條約。刻該國會議員已允於是星期四日討論此事。

**英議員請禁美製影片**

謂美有聲影片不佳 倫敦四日電。保守黨議員亞力佛諾氏。向以英語程度日趨低下。文體日卑為憂。是日在國會質問商務部長固廉。謂政府是否可設法限制美製有聲影片入境。因此等影片所發出之英語。美化過甚。文法不佳。宜取締運輸之進。美為是。固廉氏答云。政府刻未有有意取締此等美製影片。

**四次學生之西婦**

美國印地安那省省定頓埠五日電。本處有西婦格勒氏。於已往四拾個月內。業產學生男三對。是日又產學生女一對。計該婦產有子女拾二名。內有拾一名牛存。

**美國大理院長易人**

華府五日電。美前任總統卸職後。就任大理院長職之塔夫氏。近因政躬違和。其勢甚篤。昨始辭卸該大理院長。總統賀華氏。遂以前任國務卿曉氏繼其任。查曉氏為著名國際法專家。亦曾任大理院判事職。為共和黨之健將。伊熱心政治。辭卸判事職出而爭任總統。迨選舉失敗後。復出而業律師。

**美國多製自由車**

今年可多五十萬輛 華盛頓五日電。威利奧化倫自由車公司之總經理威利氏。向總統胡佛報稱。預料今年內。美國全國自由車廠可多製自由車五十萬輛云。

**偵探小說創造家病危**

倫敦四日電。世界著名之英國福爾摩斯偵探小說之創造家柯爾南達爵士。邇數週來患心疾。其勢頗危。刻英美及澳洲等處之靈魂學家聞耗。紛向陰界中人祈禱。使柯氏之疾早癒。蓋柯氏晚年為靈魂學論之健將。每好言鬼。故為靈學專家所景仰也。

**本埠新聞**

**洪門總機關通告**

全加致公堂駐雲總辦事處通告云。為通告事。照得本埠洪門第六次懇親大會。前經代表團議決。輪值在第四區溫埠。現定期十一月九日開會。根據向章。每名會員額捐懇親費一元。而第四區各埠。以懇親地點所在。則每名額捐銀二元。仰各會員宜樂盡義務。遵即繳納。以供會費。至於懇親代表團會議。實為本堂最高級機關。亦為最重要之舉。關於規章之增刪。

**本館特電**

今晨接駐上海訪員來電云

▲黨政府屈服於俄。表示承認辱國喪權之伯力草約。并允於二月廿五號開中俄正式會議

▲石友三部陸續開到河南省歸德。據隴海鐵路東由徐州至歸德一帶。

▲海軍部豫備砲艦六艘。隨護蔣介石往廣東

▲蔣令委何應欽為陸軍部長

今晨接駐香港訪員來電云

**重要電報**

**廣西平樂大戰**

雙方傷亡千餘人 鐵柱軍與蔣軍戰。大戰於廣西平樂縣。兩軍傷亡之數。合計千名以上。廣西蔣軍已告航行於西江之英國船艦。切勿駛進蔣縣以上。免受牽累云。查平樂距廣州市西北約二百英里。

**吳凱聲痛斥盟會股員**

否認中國為毒藥淵藪 日內瓦四日電。國際聯盟會之獻議股員。是日討論論鴉片及其他麻醉毒藥事時。中國代表吳凱聲。痛斥該股員與毒藥無能。謂彼輩議論未中肯綮。因各股員曾謂中國為麻醉毒藥片煙之淵藪。鄰近中國各地人民所吸之片煙。咸運自中國。吳氏謂此說殊屬荒唐。中國人今日受毒藥害最烈。實皆出自外國化學家所製嗎啡與曲京等。該股員不責外國製造家而妄咎華人。可謂不揣其本而齊其末。吳氏又云。埃及警察總長羅素氏曾宣言。埃及民衆染有毒藥癖者約五十萬。試問已往拾年。盟會對其。奚為默不作聲耶。

**上海椰菜暢銷**

用以代肉 日銷百噸 上海四日電。上海縣內居民。每日食椰菜。與世界同等人數之城市比較。算為最多。計每日在蘇州河一帶銷售椰菜有百噸。因有許多中下等人家。用椰菜以代肉。

**印路鐵路工人罷工**

要求改善待遇 孟買四日電。印度半島鐵路公司之工人。拾萬五千名。擬聯同罷工。要求公司改良待遇。如增加薪金與減少工作時間。僱用工人勿分種界等件。現時實行罷工者已有全路工人之半數。查該公司已在印度築有鐵路三千九百五拾六英里。

**日本經濟恐慌**

貨物出超 國債增重 舍路四日電。本處商界中人接東京訊。謂去年臘月。日本商業頗敗。入口貨多於出口貨。近因解散國會選舉在即。政潮未定。是以各行商業均告停頓。日本所擔負之國債。至去年臘月止。數達五千九百零六兆圓。一月前。即去年十一月。全國國債數僅五千八百三拾三兆圓。時逾一月。竟增加國債百兆圓。則日本財政拮据情形可想而知。又據日本貨運銷於國外。最少者為生絲。棉紗。白糖。海產與棉紗紡織物。此數者向為日本貨出口之大宗。今忽銳減。其國經濟未嘗不受大打擊也。

**埃及欲完全獨立**

將派員與英締約 埃及及完全獨立。英工黨政府近擬准立事見諸實施。是日埃及內閣總理那蝦巴沙。請埃及國會賜權於他。使他與英締結英英退出埃境。撤去英統監。以便埃及獨立之條約。刻該國會議員已允於是星期四日討論此事。

**英議員請禁美製影片**

謂美有聲影片不佳 倫敦四日電。保守黨議員亞力佛諾氏。向以英語程度日趨低下。文體日卑為憂。是日在國會質問商務部長固廉。謂政府是否可設法限制美製有聲影片入境。因此等影片所發出之英語。美化過甚。文法不佳。宜取締運輸之進。美為是。固廉氏答云。政府刻未有有意取締此等美製影片。

**四次學生之西婦**

美國印地安那省省定頓埠五日電。本處有西婦格勒氏。於已往四拾個月內。業產學生男三對。是日又產學生女一對。計該婦產有子女拾二名。內有拾一名牛存。

**美國大理院長易人**

華府五日電。美前任總統卸職後。就任大理院長職之塔夫氏。近因政躬違和。其勢甚篤。昨始辭卸該大理院長。總統賀華氏。遂以前任國務卿曉氏繼其任。查曉氏為著名國際法專家。亦曾任大理院判事職。為共和黨之健將。伊熱心政治。辭卸判事職出而爭任總統。迨選舉失敗後。復出而業律師。

**美國多製自由車**

今年可多五十萬輛 華盛頓五日電。威利奧化倫自由車公司之總經理威利氏。向總統胡佛報稱。預料今年內。美國全國自由車廠可多製自由車五十萬輛云。

**偵探小說創造家病危**

倫敦四日電。世界著名之英國福爾摩斯偵探小說之創造家柯爾南達爵士。邇數週來患心疾。其勢頗危。刻英美及澳洲等處之靈魂學家聞耗。紛向陰界中人祈禱。使柯氏之疾早癒。蓋柯氏晚年為靈魂學論之健將。每好言鬼。故為靈學專家所景仰也。

**本埠新聞**

**洪門總機關通告**

全加致公堂駐雲總辦事處通告云。為通告事。照得本埠洪門第六次懇親大會。前經代表團議決。輪值在第四區溫埠。現定期十一月九日開會。根據向章。每名會員額捐懇親費一元。而第四區各埠。以懇親地點所在。則每名額捐銀二元。仰各會員宜樂盡義務。遵即繳納。以供會費。至於懇親代表團會議。實為本堂最高級機關。亦為最重要之舉。關於規章之增刪。

**十九週年紀念 大減價一個月**

新辦到大帮 各色線仔絨 一律平賣

本店設在云埠、今逢十九週年、列年生意、皆大加增、因本主人工精料真、求令顧客滿意為旨、仍亦未始非僑胞留心照顧所致也、茲將各等綫仔絨平賣、不論做成套或散褲、一律歡迎

天青線仔絨每套由三十二元五毛起  
集色線仔絨每套由三十二元五毛起  
司理黃公禮謹啓

今朝香港滙價每百三十九元五

**云高華至德堂支部十九年職員表**

執行委員	周寶山	周耀初	吳連記	吳昭光	周家朝
常務委員	蔡傑普	翁榮熾	候補	吳品廷	
監察委員	周寶山	周梓華	周世堯	候補	蔡傑珍
文書主任	吳在約	蔡傑夫	吳華		
交際主任	吳季謙	周佛炎	吳國華		
宣傳主任	周家朝	蔡英秋	周明發		
調查主任	吳經梅	蔡逸泉	周煥林		
幹事主任	周永年	周學華	吳良		
	吳容	科員	周如濯	蔡奕安	

代理人吳國華先生處購有人壽燕梳一千五百元

素居云城事因染病前二年回國尋醫不幸藥石無靈至一九三九年冬間溘然長逝後其家人付字到求代理人取燕梳公司之格式紙付歸著其中國醫生將其死者病原與死之日填明付來後至一九三〇年正月申旬該公司曾得死者之屬據寄到惟該公司自謂據據之日起頭尾不過十壹天之間其銀尾付來安當可知該公司弟吳亮代謝

**招華人批耕園地**

賠償之快捷特登數言以鳴謝悃

咽文頓市之工程局刻擬將咽文頓市政府監獄下端近崗旁地五英畝及河濱低地拾一英畝招華人承批作耕菜園用。批地五年凡承批此地者須將該地填成或堆物廢所湧出之污泥及肥料清除但清除時不得有妨礙市民便利或惹起厭惡之事發生如有意承批此地者請於本年二月十五號或該日以前向該市工程局投票為荷

咽文頓市工程局長赫都披露

A. W. Haddow, City Engineer, Civic Block, Edmonton Alberta.

**The Manufacturers Life Insurance Company**

HEAD OFFICE, TORONTO, CAN. 1938.

FACTORY 1290 DOLLARS 77 CTS

IN FULL OF ALL CLAIMS POLICY NO. 315,421 - FOUR

**The Canadian Bank of Commerce**

YONGE AND CHARLES STS BRANCH TORONTO, ONT.

**超時裁縫店**

大減價一個月 各色線仔絨 一律平賣

本店設在云埠、今逢十九週年、列年生意、皆大加增、因本主人工精料真、求令顧客滿意為旨、仍亦未始非僑胞留心照顧所致也、茲將各等綫仔絨平賣、不論做成套或散褲、一律歡迎

天青線仔絨每套由三十二元五毛起  
集色線仔絨每套由三十二元五毛起  
司理黃公禮謹啓

今朝香港滙價每百三十九元五











# 萬源昌

MAN YUEN CHONG CO.,  
102 Pender St. E., Vancouver, B. C. Cable Address Mycco, Phone Sey. 8657

加拿大 雙托水仙花頭  
 盒庄盅頭糖薑  
 生晒米糍枝干  
 海宴新鮮蠟油  
 油米茶糖雜貨  
 各樣罐頭食品  
 磁器竹器用具  
 藥材膏丹丸散  
 顧繡絲髮俱全  
 各埠僑胞賜顧  
 不論大單小單  
 一律大加歡迎  
 萬源昌謹啓

雙托水仙花頭  
廣萬隆溪炮  
打庄連陸炮  
三托高朗月  
大雲煙吐錦  
錦菊月輪車  
大九龍吐珠

雙托水仙花  
大小庄糖薑  
四磅鴛鴦毡  
各號款式鞋  
雙托水仙花  
生鮮荔枝干  
男女花絲巾  
每張價四元  
鑼鼓鉞絃索

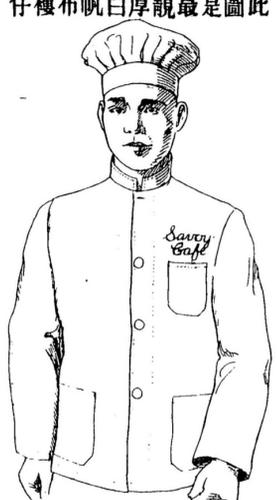


## KUO KONG SIK 國光公司

27 Pender St. E., Vancouver, B. C. Phone Sey. 4918

### 華人之最完備

最靚小花文華綢說衫每件一十一元  
 上等小花文華綢說衫每件八元七毛五  
 上等小花文華綢說衫每件七元七毛五  
 各款色緞綢條小紡說衫每件二元  
 柳條大紡說衫每件九元二毛五  
 最靚厚帆布衫每件十九元五毛  
 最靚厚帆布衫每件十九元五毛  
 最靚厚帆布衫每件十九元五毛  
 最靚厚帆布衫每件十九元五毛



專辦中國大宗綢絲髮  
 專造中西婦女衣裳  
 專造廚房用衣  
 專造做工衣裳

全加致公堂總辦事處十二月份收到各埠年捐芳名表

▲明收埠  
 馮悅昌 譚崇照 司徒宗 梁齊英 梁錦昌  
 李崇鉅 譚就 陳宗啟 馮延欣 陳文祿  
 馮啟元 陳良雙 陳社祺 鄧浩隆 李福英  
 馬大綬 梁照記 馮榮邦 曹梅 陳應全  
 梁逢 甄英 馮樹晃 徐金水 李希媛  
 林享 李祥 馮子華 馬連好 黃遠勝  
 朱寶賢 吳廷義 譚子華 黃遠勝 趙士照  
 張天裕 馮由女 周景子 吳在沛 陳禮  
 ○如振 馮作坤 吳景子 吳在沛 吳英集  
 蔡煥 張學基 李活 李慶 吳德才  
 鍾子芬 方文晃 李松 李重 梁渠  
 羅華俊 黃宇世 梁成光 許松 李光  
 黃丙 吳肇田 李潤 李新 劉孔珉  
 吳洪車 吳合 李潤 李新 李有羣  
 李發杰 吳周 黃德基 鄧錫 李煜仁  
 吳姚金 李球 羅和 林鴻進 鄧命  
 馮旭雲 李景 李相 許世 鄧松  
 鍾基 周家守 黃長 許世 鄧松  
 周福 李守 黃長 許世 鄧松  
 黃妹 周家守 黃長 許世 鄧松  
 陳彩 周家守 黃長 許世 鄧松  
 鍾日昇 呂信 梁煥 洪守 黃長 許世 鄧松

▲片市笠別埠  
 李湖 黃熾 馬利福 周裕  
 陳齊 馬信 羅邦 司徒鍊  
 黃暖爲

請惠報費  
 閱報諸君鑒日月不居歲事云基本報荷  
 蒙踴躍惠顧曷勝感荷惟各項支需全恃  
 報費爲週轉現值年關在運需財孔亟經  
 開單呈上懇祈照單賜交以資挹注是所  
 切盼  
 司理部啟

精配眼鏡  
 良好工作 招待週到  
 本公司精配眼鏡。價錢相宜。偷照本  
 公司辦法。無別家裝配  
 眼鏡能少過本公司所定  
 之價錢。又無別家能如  
 本公司兩配眼鏡專家工  
 夫之週到。本公司所配  
 售之眼鏡。俱爲德國著  
 名士力眼鏡。請移玉至  
 希士定街西一八號爲幸  
 采力眼鏡公司謹啟  
 再者本公司之眼鏡專家俱已註冊  
 Toric Optical Company  
 Ophthalmic Opticians  
 118 Hastings St. W. Vancouver B. C.

振興公司遷舖廣告  
 本公司經營時菜瓜菓發行生意十有餘年向蒙僑胞賜顧甚  
 爲感激茲因擴充生意及便利僑胞光顧起見特自置樓業在  
 企化街門牌二百四拾六號現已遷往照常營業僑胞繼續光  
 顧極表歡迎 電話寸汝地六五〇〇  
 司理 趙祥 鄭炎 佈露  
 二十號 振興公司謹啟  
 246 Keefer St. Vancouver, B. C. Phone Trinity 6590  
 再者弟家父厚培在港元生堂接理外洋各埠親朋書信來往  
 與及滙兌銀兩特委弟在處滙兌所補紙水從速豐給如有  
 委託定必依期快捷交到妥當倘有遺漏如數補足決不令貴  
 客有絲毫之損失倘胞光顧請照西字門牌地址付來弟收無  
 誤  
 香港元生堂厚培 鄭炎謹啟  
 萬源昌謹啟

佐大旅館  
 GEORGE HOTEL  
 Phone Sey. 92750  
 207 Georgia St. E.  
 Vancouver, B. C.  
 本旅館開設在雲埠細街夾佐治  
 街角房舍雅潔汽暖水喉冷  
 熱亦與唐埠甚爲鄰近僑胞光臨  
 極表歡迎  
 電話(矢務)九二七五〇  
 醫士余躍瀾  
 司理 余朋和 鄭福滋 寓

雲高  
 WAH YING ROOMS  
 105 Pender St. E. Phone Sey. 6823  
 Vancouver, B. C.  
 啟者本棧重新修飾異常  
 華麗住房光潔新置床褥  
 器具增置冷熱水喉煥然  
 龍電光燈大加改良煥然  
 一新僑胞惠顧招待妥當  
 價格相宜謹登告白仰候  
 垂青  
 本棧在片打街東一百零五號  
 電話(特)六八二一  
 司事羅齊恬任時令啟

重新廣告  
 本棧在片打街東一百零五號  
 電話(特)六八二一  
 司事羅齊恬任時令啟

Lee Hock (how) 11 Pender St. W.  
 Vancouver B. C. Phone Douglas 3523L  
 花旗參 金耳環 茵陳跌打 正牌胆  
 兩廣中醫藥學堂 李鶴壽內外方脈 雲高華安和堂  
 優等畢業生 參茸藥材發行

西醫 悅如徐  
 Dr. Phillip Y. Chue, M. D.  
 醫館 501 Main Street  
 Vancouver B. C. 藥房電話 Sey. 2183  
 醫館電話 Sey. 5106 住宅電話 Bay. 1558L  
 坎拿大 醫學士 美國紐約  
 醫學士 美國紐約  
 醫學士 美國紐約  
 內外全科花柳  
 雜症 (在館時間)  
 朝十點至十二點  
 下午三點至五點  
 晚間七點至九點  
 特別時間另議

元發雜貨行  
 Yuen Fat Wah Jung CO. Ltd  
 236 Pender St. E. Vancouver B. C. Phone Doug. 5583  
 冬節將屆  
 靚水仙花  
 新糯米乾  
 各款糖薑  
 各款炮竹  
 錦盒岩茶  
 日用食品  
 應有盡應  
 發行零沽  
 額外克己  
 電話 德島利市  
 五五八三  
 元發祥 謹啟

THE HUB CLOTHING LTD. COMPANY  
 45-47-49 East Hastings Street  
 本售價廉 本店價廉 價值實惠 較前尤廉  
 貴客光顧 幸勿失此機會  
 是星期內 減價平沽  
 出賣者想望 價值廉實  
 之外。值此 時期。諸君可出低價向本店選購優美  
 之冬衣。是星期五日爲最後之機會。  
 幸勿失却此時機。請移玉至本店觀看  
 爲荷  
 「諸君欲往別埠。可有好衣裳交本店代  
 辦。不收費用。并代掛起。收貯於未  
 將出館室中。以便回埠時將之領回」  
 本公司爲溫哥華最大之男人衣服店  
 舖位在市定街東四四、四七、及四  
 九號。即卡路與哥林比亞街之間  
 輪心衣服有限公司謹啟







